

SIONULU ROMANESCU

folia besericésca, literaria si scolastica.

Vien'a,
15.Noeembr.
1866.

Sionulu rom. ese de döue ori pre luna, in l. si 15. a
lunei, cuprindiendo o cöla si diumetate. Pretiulu pre
unu anu e 4 fl. v. a., pre diumetate de anu 2 fl. v. a.
Pentru tiere afara de Austri'a se mai adauge portulu
postalu.

Nº
22

Prenumerarea se face la redactiune in seminariulu
gr. c. centralu din Vien'a (Schönlatergasse Nr. 10),
si la p. t. domnii corespondinti. Töte epistolele sunt
de a se tramite la redactiune francate. Corespondin-
tiele nepublicate se voru arde. Scrisori anonime nu
se primescu.

Anulu
II.

CUPRINSULU: Mancat'a I. Christosu pasci legale la cin'a cea depre urma? (finea.) — Încercări de a uni beseric'a rom.-catolica cu cea ortodoxa-orientala. — Dominiulu din Girotu si Feiurdu alu calugherilor basiliti din Blasius. — Creatiunea fața scientiele naturali. (urmare.) — Pravil'a nostra si órele canonice. — Sperarea (poesia). — Cerculariu protopopescu convocatoriu la sinodulu tractualu protop. gr. c. sabianu. — Corespondintie: Sabiu (oferte pentru nou'a casa paroch. gr. c.) Cohalmu (serbarea dîlei de 26 Octobre). Siemleulu Selagiului (munificentia imperatresca pentru edificarea bisericei gr. c. locali.) Aradu (refutare.) — Literatura: „Istori'a beser.” scrisa de br. A. Siaguna (recensiune urm.) si alte aretări. — Ochire prin lumea politica. — Varietati.

Mancat'a I. Christ. pasci legale la cin'a cea depre urma?

(finea.)

Inainte de töte nu potemu trece cu vederea, că evangeliștii sinoptici numescu diu'a mórtiei Domnului dî de preparare, parasceve, prosabatu; ce n'aru face, de ar fî fostu serbatórea cea mare, carea se tineá in 15 Nisan. Dar nici n'aru fî potutu se o numésca diua de preparare, déca ar fî fostu serbatóre; căci in serbatórea prima nici nu erá iertatu a face pregatire pentru sambeta, pre carea cadiuse atunci 15 Nisan. Dupa Mischna nu erá iertatu a face alta pregatire in diu'a de serbatóre, decâtua pregatirea mancariloru, si inca numai pentru aceeasi serbatóre, eara nu pentru sambet'a urmatória; si acésta corespunde deplinu legei mosaice, unde se opresce strinsu orice lucrare in serbatorile pasciloru, afara de gatirea mancàriloru pentru aceeasi dî. ¹⁾ Inse dupa evangeliști n'ostri sinoptici se intempla lucruri fôrte mari, si inca din partea acelor'a, cari inafara padiau cu rigorositate nu numai preceptele legei scrise, ci si ale usului: Iudeii, si ce e mai multu insi-si unii dintre archierei esu nóptea cu arme, se aduna svatulu celu mare, tienu judetiu si ceru de la auctoritatea romana sentintia de mórtie asupr'a Domnului Christosu si-lu restignescu intre doui facutori de rele; Iosifu din Arimatei'a se ingrigesce de mormentu si muierile cumpera aromate si alte lucruri necesarie. Acestea töte nu s'aru fî potutu templá in diu'a de serbatóre in Ierusalimu. — Precumu se scie, diu'a prima si cea din urma a serbatoriloru se obserbá togmai ca sambet'a; de aceea déca s'aru fî intemplatu cele ce refescu sinopticii despre patimile Domnului in 15 Nisan, atunci liniscea sabatica ar fî fostu calcata; dreptce si numai din acésta consideratiune nu amu poté reduce cele insîrate de evangeliști la 15 Nisan. Afara de acésta consideratiune mai sunt si alte momente desfasiurate pana aici, cari nu ne lasa se intielegemu naratiunea sinopticiloru asia, căsi candu ar fî se acomodâmu pre Ioanu acestor'a; pentrucă cumu amu vediutu mai susu, prelunga relatiunea lui Ioanu militédia si traditiunea, si apoi proprietatile limbistiche descoperite in evangelie ne dau cheia cea mai buna spre a resólve dificultătile, ce sunt intre sinoptici si Ioanu. Relatiunile sinopticiloru dara mergu intr'acolo,

că Mantuitoriu a mancatu cin'a cea depre urma in 13 si a morit in 14.

Evangelistulu Marcu dîce: „Antâia dî a azimelor, candu junghiáu pasc'a.” ¹⁾ Acésta formula plina, carea se pare a intoná cudeadinsulu pre 14 Nisan, candu adeca junghiáu pasc'a, se afla numai la Marcu, carele a cugetatu se descria mai apriatu pascile iudeesci. Inse indata ce scimu din obserbatiunile limbistice, că candu dîce Marcu „antâia dî a azimelor” ($\tau\eta \pi\rho\omega\tau\eta \eta\mu\sigma\rho \tau\alpha\eta \ddot{\alpha}\zeta\eta\rho\omega\eta$) intielege diu'a dinainte, căsi candu ar dîce $\tau\eta \pi\rho\omega\tau\eta \eta\mu\sigma\rho \eta\mu\sigma\rho$, vedemu, că anotatiunea „candu junghiáu pasc'a” determina apriatu tempulu, asia cătu nu potemu intielege alta dî, decâtua cea inainte de diu'a junghiarei mnelului, adeca 13 Nisan. De nu adaugeá Marcu „candu junghiáu pasc'a,” s'ar fî potutu face usioru confusione; că atunci intr'adeveru s'ar intielege diu'a inainte de serbatórea cea mare; dar precumu e tecstulu cu anotatiunea amintita, nu-lu potemu reduce, decâtua la 13 Nisan, si asia anotatiunea desu amintita ne feresce de ratecire.

Evangelistulu Luc'a dîce: „Veniá diu'a azimelor, candu trebuiá se se junghie pasc'a.” ²⁾ Veniá, dîce; ce vine, inca nu e aici. De ar fî voitu se dîca, că atunci erá intr'adeveru diu'a junghiarei mnelului, ar fî intrebuitatu altu verbu. Luc'a continua: „Si a tramsu pre Pietru si Ioanu, dicundu-le: mergundu gatiti-ne pascile, ca sele mancàmu.” Evangelistulu Mateiu referesce simplu, că invetiaceii s'au apropiat de Christosu si l'au intrebatu, unde se gâtesc pascile. Marcu intaresce relatiunea lui Mateiu, adauge inse, că Mantuitoriu a poruncit duoru apostoli se miérga se gâtesc pascile. Luc'a insémna si mai chiaru, căci pune si numele aceloru discipuli, adeca Pietru si Ioanu, si asia revîrsa mai mare lumina asupr'a faptului. Mateiu si Marcu spunu numai, că invetiaceii au intrebatu, unde se gâtesc pascile, eara Luc'a descopere lucrulu mai chiaru si ne aréta, că mai antâiu Mantuitoriu a demandat gatirea pasciloru; si intr'-acestu modu dupa demandare a fostu lucru firescu, ca se intrebe invetiaceii despre loculu acelei pregatiri.

Faptulu celu mai insemnatu este, că dupa toti evangeliștii si dupa tradițiune Mantuitoriu a mancatu mnelulu pascalu in 13 Nisan, ce se adeveresce si din relatiunile ulterioare ale evangelielor. Mateiu ne spune, că a dîsu Domnulu cătra invetiacei: „Sciti, că dupa döue dile voru fî pascile, si fiul omului se va dâ se se restig-

¹⁾ „Dies festus non parat pro sabbato, nec sabbatum pro die festo.” Maimonid. jom tob. c. 1. — Vedi si Mischna jom tob. II, 1.

¹⁾ Marc. 14, 12.

²⁾ Luc'a 22, 7—13.

născă.¹⁾ Prin acăstă predice Mantuitoriul, că se va restignă în diu'a junghiarei mnelului.

Mateiu se pare a nu să fi fostu de față, cindu s'a datu mandatulu pentru pregătirea pasciloru, căci-lu propune fără nedeterminat, „miergeti în cetate la orecarele.”²⁾ Marcu cunoște templarea mai bine, „miergeti în cetate, și veți înțelege scl.”³⁾ Luc'a repetă și intăresce asia totă relațiunea. Marcu și Luc'a lasă o sentință fără însemnată, ce o aduce Mateiu, și anume Domnul a demandat discipuliloru tramisi, se spune domnului casei: „tempulu mieu e aproape,” care sentinția încă adevărescă, că Mantuitoriul să a grabit cu celebrarea pasciloru. Luc'a ne-a pastrat nescă cuvinte ale Domnului fără însemnată, cari adevăresc concordia între cei trei evangeliști dinainte și între Ioanu și tradițiunea istorică. Luc'a adeca referesce, că după ce s'au asiediat la cina, a dîsu Domnul: „Dorindu am dorit să mancă cu voi aceste pasci mainante de patim'a mea, că dicu văzut, că de acum nu le voi mai mancă, pana candu se voru împlini întru imperația lui D-dieu.”⁴⁾ Mantuitoriul a predisutu adevători invetiacelor mórtea sa, de aceea aici n'a potutu intielege mnelul paschal din anii urmatori, ci numai celu de estu anu. Aici dechiară Domnul, pentru ce a grabit cu mancarea pasciloru, adeca pentru mórtea și patim'a sa, carea a sciatu, că se va intemplă în diu'a urmatória a mnelului pascale, ce era tipulu mnelului celui adevăratu. Prin mórtea Domnului în 14 Nisan, candu se junghiă tipulu, să împlinitu acăstă impreuna cu profetii legata de dinsulu. — Scrutatiunile invetaciilor au chiarificat si cele mai mici momente ale istoriei acestor dile memorabile, cindu să a dusu jefu' cea mantuitorică. Diu'a jefsei celei facutóri de viația să a predeterminat si preparat în cursu de o miile si vrăo cinci sute de ani, si după indeplinire să a pastrat întru memori'a omenimei prin usulu Asiatiloru, de a serba memori'a mortii Domnului în 14 Nisan. Totodata invetiamu din istorică, că insă-si provedintia divina a preparat lucrurile asia, ca Mantuitoriul să poată manca tipulu înainte de a se jefui însu-si ca pasca adevărată. Eaca ce scrie într'acestu respectu celebrulu Hug: „Cestüneea despre tempulu cinei din urma a lui Isusu e un'a dintre cele mai grele, si togmai de aceea a fostu desu repetita de scriitorii, cari si-au trasu favorulu de la evanghelie. Pote că a lipsit uorecare membru din archeologi'a iudaica, si lips'a acăstă ingreuedia deslegarea cestüunei. Acestu cugetu m'a indemnătu se scrutediu anticităatile referitorie la acestu obiectu. Eaca aci rezultatulu scrutatiunilor mele: După reintorcerea din Babilonu au devenit Judeii mai puț, decumă au fostu cind'va; într'uncile privintie voiau se facă mai multu, decât a prescris Moise, si asia s'au încarcat cu dătine nenumerate. Ei nu se îndestuliău cu serbatorile ordinate de Moise, ci mai adaugeau si preserbatorii sau înainte-serbări, si într'asta privintia întreceau cei din Galile'a pre cei din Judea. Candu s'au introdusu preserbatorile, nu se scie apriatu. Într'unu edictu a lui Augustu datu în favoreea Judeilor se vorbesce despre diu'a preparativă, si anume că se nu fia obligati a se infacisia înaintea judecatii sambetă si nici în diu'a premergutorică, ce e paraseve incepându de la 9 ore.⁵⁾ Acestu

usu domniā pre tempulu Mantuitoriului. Pescarii, morarii si pisatorii de bobu din Tiberia, Seforu si Aconu serbău predilele si incetău cu lucrul.⁶⁾ In Iude'a lucrău în prediu'a pascei pana la media-di, dar in Galile'a incetău de la orice lucru încă de demanéti'a.⁷⁾ Gemar'a ierosolimitana intăresce neconditiunat, că prediu'a pascei e asia de santa, ca insă-si pasc'a.⁸⁾ Acăstă parere nouă despre sanctieni'a predilei pascei a adusu unele stramutări in privintia departarei aluatului dospitoriu din case. Acăstă departare nu se poate executa într'o dî, carea treceă de santa, de aceea in preser'a acestei dile premergutorică a pascei se cercău la lumina locurile, in cari poate se se afle pane dospita.⁹⁾ Asia se obserbă acăstă in Iude'a, macar că nu era santa totă diu'a premergutorică. In Galile'a, unde întrăga prediu'a era santa, trebuiă se se depare aluatul încă mainante, in diu'a de 13 Nisan.¹⁰⁾ Fiindu asia prediu'a pascei diua santa, la carea după computulu indaicu se adaugea si preser'a, a fostu pregatit, ca se poată manca Mantuitoriul pascile legale cu invetiacei sei.

Modulu de vorbire alu evangeliștilor „in diu'a cea înainte de azime” căpetă prin aceste notitie chiaritate deplina, si in urma obserbatiunea lui Clemente Aleșandrinu confirmă in modu surprinditoriu totu rezultatul cercării noastre, dicundu: „In 13 Nisan să a intemplatu santirea azimelor (departarea aluatului) si prepararea serbatoriei,” dreptce si numesce pre apostoli „dej'a preparati.”

Intr'acestu modu amu fi demustrat, că D. n. I. Christosu a mancatu pasci legale la cina cea de pe urma, si că acăstă cina pascale s'a tienutu in sér'a lui 13 spre 14 Nisan.

In fine marturisescu sinceru, că cumpanindu cu conscientiositate cercăriile critice de pana aici, n'am potutu scôte altu rezultat, decât care l-am propus cu franchetă, sperandu, că, cumu am dîsu încă la inceputul acestui tractat, nu mi se voru face imputări, decum'va voiu pasă cu santă scriptura, cu parintii besericiei si cu cărtile noastre eclesiastice inpreuna cu istoria incontră sentinției opuse.

Teodoru Rosin.

Incerări de a uni biserici rom.-catolice cu cea ortodoxă-orientală.

(după „Eclesia,” nr. 10. din 23 Oct. s. v. a. c.)

„Diuariulu „Independintă belgică” in numerulu seu din 20 Octobre curgatoriu ne vestesce unu faptu de o mare însemnatate: negotatiunile, ce se urmăridă fără secretu pana acum'a, cari aru fi avendu strinse legăture cu cestüneea orientului si scopu de a dă acestei cutremurătorie cestüni o directiune cu totulu altă din ceea ce a avut pana acum'a.

„Oricât de seriosu este isvorulu, de unde ne vine acăstă scire, dice pomenitulu diuariu, vestea ni-s'a parutu deocamdata atât de ciudata, incât ne-amu indoit a-o reproduce; dara deoarece unu altu diuariu germanu a dat'o prefață, noi nu mai avem cuvenit astă-di se mai staruim in tacerea si indoiel'ă noastră.

„Acestu faptu, despre carele ne indoiăm d'antâi si despre carele ne-amu incredintat acum, este: de a

¹⁾ Mat. 26, 2.

²⁾ Mat. 36, 18.

³⁾ Mar. 14, 13—15.

⁴⁾ Luc'a 22, 15.

⁵⁾ Josephus. Ant. lib. XVI. c. 6. n. 2.

⁶⁾ Gemara hier. tract. Moed. Katan c. II. seg. 5.

⁷⁾ Mischna tract. de paschate c. 18. seg. 5.

⁸⁾ Gemara hier. tract. Chagiga. c. III. seg. 7.

⁹⁾ Mischna de pasch. c. I. seg 1.

face, ca beserică greca se intre in sinulu celei latine. Sunt mai multe lune, de candu s'au inceputu negotiatiuni intre curtea Romei si patriarchulu Tierigradului, negotiatiuni, ce aru fi avendu acestu scopu si pre cari le patronédia o potere straina, pe carea nu o numesce, dar carea nu pote fi alt'a decâtua Franci'a.

„Bas'a acestoru negotiatiuni s'a gasit u si s'a primitu; ele se urmădia si se urmarescu si adi deadreptulu intre papotate (papatu) si patriarchatu, incuragiate si sustinute de bunavointi'a aceleiasi poteri straine.

„Deodata s'a presintat o greutate fórte insemnata, carea s'a intempinat in se: patriarchulu voiá neaperatu si pap'a se inprotiviá cu staruintia la insoratórea pretilor. Curtea Romei cese in sversitu la acestu punctu, marginindu in se — precum a facutu si la Maroniti — concesiunea de a se insorá simplu numai preotii, eara archereii se fia eschisi de la acésta favore.

„Eata unde stă lucrulu asta-di.

Patriarchulu fiendu dispusu a admite acestu compromisu, intrebuintiéda intr'acestu momentu tóte poterile sale, ca se faca se-lu primésca si ceialaltii notabili ai religiunei orientale.

„Nu este greu a vedé insemnata unui asemenea faptu, déca s'ar realisá, dupacum pare că spéra cu temeiul beserică midilocitoria.

Crestinii orientului cunoscundu de capu pre pontificele apusului, pre pap'a, prin fapta s'aru socotí desfacuti de orice legamentu cu curtea Petersburgului, si Rusia prin urmare ar pierde orice influintia, orice actiune asupra-le. Eara occidentulu s'ar vedé asiguratu printr'acésta de periclele sitiorie ale ambitiunei Rusiei asupr'a Tierigradului.

O mai repetim, acésta scire ne vine dintr'unu isvoru fórte seriosu, si cu tóte acestea suntemu incredintati, că va fi primitu cu indoitiuni si cu desmintiri, cumu se obicinuesce pentru oricare faptu órecum estraordinari si nepreviediutu. Scim in se si acésta, că oricare scire desmintita si chiaru de organele cele mai autorisate in aparintia, numai pentru acésta nu se potu socotí false si neesacte. Se mai adaugemu si cătra aceste, că, totu dupa scirile ce primim, negotiatiunile, despre cari vorbim mai susu, s'aru fi leganandu ca si regimulu constitutiunalu in Egiptu totu la acelu planu intinsu, a carui'a divulgare asta-di ar fi prematurata si carele ar visá a face se dispara cu deseversire cestüneea orientului din numerulu acelor'a, ce apesa asta-di politic'a Europei."

Pana ací „Indep. belg.,“ la cari „Eclesia“ face urmatóriile observatiuni:

„Noi nu numai nu ne ingrigim despre acésta cercare, dara dincontra ne bucuràmu si de oricare alt'a s'ar mai poté face, caci credem, că pacea besericiei pote se aduca pacea generala.

„Vomu inprospetá in se, ceea ce amu dísu in articululu chiaru dintr'acestu numeru despre „tolerantia.“

„Déca cei ce dorescu in sinceritate acésta unire aru purcede dintr'o idea adeveratu crestina, s'aru intielege fórte lesne; precătu in se pornescu dintr'unu punctu de vedere simplu filosoficu, precătu voru face dintr'ins'a o cestüne politica, se voru pune totu pre acelu tierimu, pre carele resbelulu nu va poté incetá niciodata.

„Noi scim ce felu au fostu primiti imperatii si ierarchii, cei ce la Florentia au facutu unirea besericiloru pre asemenei base.

„Déca candu eráu vresimasi la portile Tierigradului, Paleologii si ceialalti diplomiati clerici, sperandu că voru scapá patri'a, au compromisu principiele religiunei

loru strabune, si totu nu au potutu face nemicu: ce voru poté face adi nesce pigmei ambitiosi, pigmei intr'adeveru inaintea lui Ddieu, cu o politica atâtu de departe in perspectiva, atâtu de indoiósa in resultatele ei, intr'unu secolu, in carele popórele dobendindu libertatile loru publice, potu eserceá mai cu inlesnire libertatea conscientiei loru?

„Unu singuru individu, acest'a a fostu Marcu metropolitul Efesului, unu singuru a fostu in stare se impiedece nesocotit'a lucrare a parintiloru besericiei nóstre ortodoxe la sinodulu de la Florentia. Acest'a este, despre carele Eugeniu IV. pap'a Romei, candu i-s'a presintat actulu unirei alcatuitu in pomenitulu sinodu, a disu: „Déca Marcu alu Efesului n'a iscalit, nimicu nu amu facutu.“ Nu se voru gasi óre multi Marcii prelanga scaunele toturoru eclesiilor ortodoxe, cari voru scisprigioní ca Marcu alu Efesului adeverat'a ortodoxia, candu ea s'ar poté comprimate prin combinari politice simple, ear nu isvorite dintr'o idea adeveratu evangelica, dupacum amu aretatu mai susu?“

(Noi vomu reveni de la data asupr'a acestei intrebatiuni momentóse. Acumu repetim numai prescurtu, ceea ce aieptaràmu si dealteori, că déca reprezentantii ambeloru besericici la ceresc'a opera a unirei voru aduce cu sine „a priori“ spiritulu de contradicțiune, atunci firesc că cu Marcu Eugeniu alu Efesului inpreuna nu vomu subserie si nu vomu face pana-i lumea nemicu; atunci nu patru, ci patru sute de puncte (cumu spunu că s'ar fi respicatu cutare archipastorii gr. or.) voru formá nefericitulu pariete despartitoriu pre frate de frate. Dincontra nutrindu in anima cu sinceritate ddesculu doru alu pacei si reinfrângerei, depunendu deo-parte si dealt'a prejudicie, acoperindu trecutulu cu velulu uitarei si ferindu-ne de recriminari, e cu nepotintia, ca Ddieu pacei unui propusu atâtu de santu se i-denege binecuvantarea sa. — Red. „S. r.“)

Dominiulu din Giroltu si Feiurdu al calugheriloru basiliti din Blasiu.

Extractu din conscriptiunea urbariala de tiéra din a. 1820, la nr. 1855—1821.

2275.

In Iuniu si dílele urmatórie ale anului 1820 continuandu-se in comitatulu Solnocului interioru in comun'a Giroltului conscriptiunea urbariala, la aceea au fostu de facia din partea onoratilor basiliti din Blasiu nobilulu Ladislau Gecze, scl.

| Nomina et cognomina colonorum rr. basili- tarum Balásfalvensium | Capacitas fundi intra- villani, metretarum Viennensium. | Sessionales terrae arabiles jugerorum. | Sessionalia prata nu- quam falcabilia. |
|---|---|---|---|
| 1. Filipu Iuonu a Vonului | 1 $\frac{1}{4}$ /s | 5 $\frac{6}{8}$ /s | 4 $\frac{1}{8}$ |
| 2. Petrutiu Bumbu | 1 $\frac{1}{4}$ /s | 3 $\frac{1}{8}$ | — |
| Summa colono- rum. | 3 | 8 $\frac{7}{8}$ /s | 4 $\frac{1}{8}$ |
| 1. Inquilini: Bogye Onutiu | 1/4 | — | — |

Eara in tabelele de rectificatiune de la a. 1840—1848 vine inainte Pop V. (Vonutiu) ca „custos silvarum basilitarum Balásfalvensium.“

Cu privire la aceste documente pote veni fiacarui'a in cugetu, de a pune urmatóriile intrebari:

Candu si-au acvirat calugherii din Blasius dominiulu din Giroltu, si cumu? Este adeveratu, ca sub imperat's'a Mari'a Teresia a impromutatu Mihaiu Becze din Giroltu órecare suma de bani de la calugherii din Blasius ca manipulanti ai averilor unoru orfani de la Dev'a? Câta a fostu sum'a impromutata, cine au fostu orfanii acei'a, cumu si pe ce cale au manipulatu si administratu ei avere orfanala? S'a esecutatu dominiulu din Giroltu si Feiurdu de la Mihaiu Becze totu pentru un'a si aceeasi sum'a, seau pentru sume deosebite impromutate din fonduri desclinite, si din cari? E dreptu, ca in caus'a acést'a s'a portatu unu procesu indelungatu pre la tabl'a regésca si la escelsulu guvernului? Unde zacu actele procesului acelu'a, in Blasius, la Osiorheiu, seau in archiv'a guberniala? Administat'au calugherii ei insi-si dominiurile acele inainte de 1848, seau le-au datu in arenda seau pe tacse? Ce s'a alesu dupa a. 1848 din ele, s'a vendutu, s'a pemnoratu, candu, cui, inainte ori dupa 1848, inainte de esirea patentei de avititate din 29 Maiu 1853 seau dupa aceea? S'a insinuatu si primitu desdaunare urbariala pentru colonicature; prin cine si câta suma, si nu cum'va prin capitlulu metropolitanu din Blasius? Pe ce cale a devenit si in care anu dominiulu din Giroltu in posiesiunea si proprietatea domnului protopopu Demetru Hosszu de la Lozn'a; pe calea succesiunei dupa mórtea cumnatu-seu Ladislau Gecze? Cine posiede dominiulu Feiurdului, si din ce consta acel'a dupa conscriptiunea urbariala din 1820? Candu a esistat calugherulu Todorutiu in Blasius, in care anu a fostu dinsulu in Giroltu si Feiurdu, ce a lucratu si a dispusu pe acolo in privint'a bunurilor, candu a trecutu dinsulu la Moldov'a seau Tiér'a-romanesca, dus'a cu sine documentele si scriptele privitorie la dominiurile atinse, mai traieste elu seau a repausatu, unde, candu, in care monastire, ce s'a alesu si s'a templatu cu scrisorile remase de elu, unde si cumu s'ară poté urmarí acele?

Despre tóte aceste amu dorí barem pentru istoria a primí desluciri cuvientiose din archiv'a Blasiului, de la domnii canonici coetani cu Todorutiu, de la dd. protopopi Demetru Hosszu si Ioanu Chesieli, precumu despre viati'a lui Todorutiu din principatele romane de la domnii Laurianu, Papiu si altii.

Óre unele cause ca aceste speciale nu provoca cu urgintia necesitatea de a conchiamá sinodulu celu atât'a de doritu? Vedi, Domnule Redactoru alu „Gazetei Tr.“, pentru-ce nu se grabescu omenii nostri cu ofertele pentru academ'a proiectata! despre o parte, pentrucă li-e grétia pana la sufletu, vediendu, cumu averile castigate decătra stramosi — pote totu pe calea ofertelor si a repartitiunilor — asta-di le lasa staneputii parasite. Óre marit'a procuratura de finantie a tierei are seau ba cunoscintie si informatiuni despre dominiele amintite? Si óre escelsulu regescu guvern, ca inspectorulu supremu preste avere clerului, a devenit pana acum'a la cunoscintia despre aceste si a cerutu desluciri de la ven. capitulu metropolitanu seau de la altii, cari au avutu chiamarea si insarcinarea de a preveghiá preste aceea avere sacra?... Duxi, et salvavi animam meam.

Giurulu Ghierlei, in Octobre 1866,

G. M.

Creatiunea față cu scientiele naturale.

(urmare.)

Câtu tempu a tienutu starea cea chaotica a pamentului, esegetic'a nu scie. Cartea facerei dice numai, cumca pamentulu a fostu in starea acést'a, candu a inceputu la disponerea lui Domnedieu a se pune in ordine; dar câtu tempu a tienutu starea aceea, nu spune. Déca dar scientia vre a determiná acuratul tempulu, care a trecutu de la facerea lumei pana la form'a de acumu a pamentului, scriptur'a i lasa campu liberu, nu o opresce. Moise descrie starea chaotica a pamentului negativmente. Enarédia ceea ce inca atunci nu era, ci s'a adausu numai in decursulu celor 6 dile.

Descrierea starii chaotice a pamentului e inca, potemu dice, numai superficiale in scriptara, ca numai aceea se descrie, ce e la vedere, cumca adeca suprafaçia pamentului e apa si deasupr'a apei intunecime. Cum e internulu pamentului, óre esistat'au partile cele solide constitutive ale pamentului sub apa, seau ba? seau fostu-a totu pamentulu in stare fluida? Moise in cartea facerei nu ne spune. Au potutu se se intempe in internulu pamentului revolutiuni poternice, au potutu se fia in lucrare poteri chemice si mechanice, inse tecstulu scripturei despre acele nu amintesce.

Dupa-ce dar s. scripture nu ne spune cumu a fostu sub apa pamentulu in statulu chaotecu alu pamentului, óre in stare solida seau fluida? incontr'a s. scripture n'amur gresi, togm'a de amu luá cu naturalistii cei mai noi si asia, cumca lumea dintru antâiu a fostu una mare de gazuri seau vaporii, prin urmare dara si pamentulu in starea lui cea chaotica; cu atâta mai vertosu, ca sub ap'a, cu carea se dice a fi fostu incungjuratu pamentulu, potemu intielege si vaporii, ca s. scripture in psalmi chiaru si vaporii nuorilor i numesce apa.

Cumu s'a produsu intunecimea, carea era deasupr'a aduncului, precumu dice s. scripture, adeca deasupr'a apei, carea incungjurá pamentulu in starea lui cea chaotica, lesne potemu precepe. Aceea a potutu proveni si de acolo, ca lumin'a inca nu era desvoltata. Inse togm'a se nu fia lipsit u lumin'a, si atunci s'ar fi potutu produce intunecimea prin negur'a cea désa, carea s'a desvoltatu naturalmente deasupr'a masei celei mari de apa. Intunecimea prin negura s'ar fi potutu produce, chiaru de vomu luá cu scientiele cele mai noue naturali, cumca lumea dintru antâiu a fostu una mare de gazuri seau vaporii, cari atragundu-se impromutatu, au potutu forma una negura mare si désa. —

De la viersulu alu 3. incependum se descrie in istoria creatiunei, cumu s'a pus in ordine mas'a cea chaotica, adeca se descrie ceea ce numescu teologii „creatiunca a dou'a“. Se dice, ca in diu'a ori periodulu antâiu de tempu, carele a potutu se tieni si milioane de ani, precumu amu vediu, s'a produsu la voi'a lui Domnedieu lumin'a. Ce felu de lumina s'ar poté apoi intielege aici, tecstulu scripturei nu ne spune.

Déca dar scientiele mai noue naturali dicu, ca la disponerea lui Ddieu s'a produsu din materi'a cea fundamentala o speci'a de lumina independinte de lumin'a cea mai tardia a sórelui, incontr'a scripturei nu gresescu, ca scriptur'a nu ne silesce se intielegemu cu s. Tom'a asia, cumca s'a produsu o materia luminosa, din carea s'a formatu mai tardiu corpurile cele ceresce, ci tecstulu ne lasa campu liberu se potemint ielege dupa scientiele

mai năue naturali o specie de lumina, carea se produce și astă-di din unele obiecte sau prin emanarea unei materii fine, sau prin oscilarea aerului din jurul lor; de exemplu, candu se fréca unele obiecte și se produce una specie de lumina electrică, sau candu arde vreun obiect, sau candu se facu alte operațiuni chimice. Acăstă specie de lumina s'a potutu produce dintru începutu în gradu mare, deoarece după scientiele naturali mai năue corpurile cele ceresci s'a formatu pe calea focului, fiindca gazurile, din cari stă lumea, condensandu-se s'a aprinsu și s'a prefacutu în deschisitate corpuri rotunde focoase, cari au prefacutu totu spațiul lumei într'un mare de foc.

Tecstulu scripturei ne dice, că Domnedieu a despartită intre lumina și intre intunericu. Acăstă a o intielege despre una schimbare periodică intre lumina și intunericu facuta în urmă recirei suprafației globurilor celoru focoase, prin care globurile aceste s'a arătat ca corpură intunecăse, nemică nu ne opresce, déca togmă asi'a voiescu scientiele naturali, după-ce scriptura nu e încontră vulcanismului și nu spune, cumu a fostu internul pamentului incungjuratu cu apa, solidu au fluidu? și după-ce prin urmare a potutu fi pamentul și în stare fluidă, și asia și în forma de vaporii; că déca scriptura dice, că pamentul a fostu incungjuratu cu apa, sub apă aceea, precum amu vediutu mai susu, déca scientile naturali asia poftescu, potem intielege și vaporii. **Gavrilu Popu**, profes. de s. scripture.

Pravil'a nostra și órele canonice.

La cele scrise în numerul 12 alu „Sionului“ de estu tempu despre órele canonice cu privire la obligațiunea de a le recită, am onore a comunică aici dăoue capete din pravila în tota estensiunea loru, fóra a me demite în discușie mai lungă.

Antăiulu locu din pravila, ce sună despre órele canonice, e capulu 66 pagină 52, cuprindendu acestea: „Care preotu nu-si va citi ciasurile și va face liturgia, acel'a are peccat; eara déca va face liturgia de le va citi, este neimpreunat peccatului“.

Alu douilea locu despre órele canonice este capulu 72 pagină 55, și sună asta: „Care preotu-si va lasá slugib'ă pravilei sale, adeca vecernea și utrepi'a și cele-alalte tóte, acel'a se se canonésca câte-va dîle, pentru că graiesce domnedieescul Davidu: de siepte ori în di te laudai Dómne. Deci acele siepte laude detorii este preotulu se le dica diu'a și nótpea, intru cinstirea și intru slavoslovia lui Domnedieu, carile sunt acestea: cantarea de antăi este polunostniti'a, a dòu'a utreni'a cu pervi ciasu (ór'a prima), a trei'a treti ciasu (ór'a a 3.), a patr'a siesti ciasu (ór'a a 6.), a cincea deveti ciasu (ór'a 9.), a siés'a vecernea, a siéptea pavecerniti'a. Eata acestea sunt cele siepte laude, carile dica domnedieescul Davidu: că de siepte ori în dî te laudai Dómne.“

Așultati și povestea loru, pentru ce lucru se facu acestea.

Polunostniti'a este cantare pentru invierea Mantuitorului și a dòu'a venire a lui, candu va veni mirele cu mare slava. Eara cantarea utreniei este, căcă vine diu'a și multiamumu celui'a ce a datu lumină și a spartu insielator'a intunericului, pentru aceea cu utreni'a și cu pervi ciasu se chiama lauda intru începutur'a dîlei și cu slavoslovia tramisa lui Domnedieu. Eara cantarea treti ciasu este, pentru că a venit Duhulu

santu preste domnedieescii apostoli, și déca lumină pre dinsii, apoi cu dinsii tota lumea. Eara cantarea a lui siesti ciasu este pentru restignirea Mantuitorului, că intru alu siese ciasu se restigni și tamedu calcarea lui Adamu, carea o a facutu intr'alu siése ciasu. Eara cantarea lui deveti ciasu este pentru strigarea, ce a strigat într'acelu ciasu Domnului nostru Isusu Christosu: „Tata, intru manile tale-mi dau susfetulu“, și asia-si dede susfetulu, și mórtea Domnului pre mórte omoră, și pre cei de intru iadu izbavă. Eara cantarea vecerniei este de multiamire cătra Domnedieu, pentru că amu sositu cătra sversieni'a dili, și inca pentru ingroparea Domnului nostru; că sér'a s'a ingropat preasantulu sanctiei sale trupu. Eara cantarea pavecerniei este, căcă să spre odihna ne-amu asiediatu; și pentru că este inceputur'a noptii, ne rogăm, ca cu pace se adormim și se inviamu, adeca se ne sculamu se vedem lumină.

Sciti acum'a carile sunt siepte laude și ce inchipuescu; eara vai de preotulu celu ce nu va citi acestea, înse ale dileii și ale noptii, căci că socotesce pre dinsulu Domnedieu ca pre unu mortu. Eara jerf'a fóra de sange, carea se chiama domnedieescă liturgia, pe tóte intrece, căci că lucru adeverat este a Domnului și alu sanctiei sale. Si înse cele siepte laude, carile mai susu, detorii este totu crestinulu se le dica, și preotu și mirénă; eara domnedieescă liturgia altu nimenea pote se slugăscă, fóra numai archiereulu și preotulu. —

Asia ne invită pravilă sau îndreptarea legii, carea la noi are mare putere. (Are dieu, unde vremu; de aceea ar fi de dorit, ca se vremu și se recunoștemu marea ei putere și în privintă detorintiei de a aduna sinode, în privintă etc. etc. etc. Red.)

Titu Rufu.

Sperarea.

De n'ar fi sperarea'n lume,
Ce nutresce amegindu
Pre betranu că și pre june,
Amu traí numai oftandu.

Atunci dulcea mangaiare,
Ce-i repusa'n venitoriu,
Ar fi numai o dorere
Num'a-unu visu insielatoriu.

N'ar plange fóra 'ncetare
Celu de dîle garbovitu,
De nu l'ar nutri sperare,
Că mai are de truditu?

Seau seracii, ce 'n neavere
Si-petrecu viati'a sa,
N'aru totu plange eu dorere,
Déca n'aru poté speră?

Candu morbosii 'n nerabdar
Gemu pre patulu de doreri,
Mai află-si-aru alinare,
De nu i-aru nutri speră?

Cersitorulu, ce-si sustiene
Gelnica viati'a sa
Din cersitulu cu rusine,
Ce-ar face de n'ar speră?

Pre naieriulu, ce plutesce
Departatu prin oceanu,
Totu sperarea mi-lu nutresce,
Că-o se-ajunga la limanu. —

Astfeliu lumea ne nutresce
Cu sperare pre pamentu:
Ci dorirea ni-o 'nplinesce
Numai uniculu mormentu!

Naseudu.

Ioanu Papiu.

Circulariu protopopescu

convocatoriu la sinodulu tractualu protop. gr. c. sabilianu.

Onorati in Christosu Frati! Conformu pracsei constitutiunale, usuate in baseric'a nostra, voi se dicu pracsei de a tiené in totu anulu *sinodu protopopescu*, dorescu eara-si a ve vedé cu ajutoriulu lui Ddieu adunati in giurulu mieu, spre a ne consultá asupr'a afaceriloru nóstre basericesci si scolastice, afaceri aceste de o importantia mare; căci baseric'a si scól'a suntu acei factori potinti, cari garantézia prospéritatea, viitorulu si viati'a unei natiuni. Traimu, On. Frati, in unu tempu, ce propasiesce si inaintédia cu pasi gigantici, si déca nu ne vomu reculege si noi tóte poterile nóstre de viatia, vomu remané stagnandu, standu pre locu, si ne vomu trage asupra-ne despretiulu natiuniloru culte si blastermulu posteritatiei. — Ceedreptu, că in carier'a nostra cea nobila dàmu de multe piedeci si greutati, atâtu din lips'a midilócelor materiali, cătu si din caus'a altoru impregiurari neuternatórie de la noi; inse convinsi, că tóta viati'a e lupta, si că lupt'a pentru binele comunu e un'a din cele mai nobile si mai gloriose lupte, se nu ne descuragiamu niceodata, căci e dovedit, cumca constant'a si perseverant'a in urma totu si-adducu fructele sale cele imbucuratórie, si desí pote noi nu vomu ajunge se le gustamu predeplinu, le va gustá posteritatea, carea ne va binecuvantá cenusi'a nostra in mormentu. Eara-si díeu: traimu, On. Frati, in epoc'a inaintarei; bagati dara de séma, ca venindu cumv'a mirele se nu ne afle cu candeletele stinse, ca pre fetele nebune din sant'a evangelia.

Ceedreptu, desí de 4 ani, decandu mi-s'a incre-dintiatu conducerea acestui tractu protop., mi-am datu tóta silinti'a, ca se vediu basericelle, scólele, cumu si moralitatea, ordinea si bun'a disciplina in totu respectulu prosperandu; totusi nu sum inca acelu fericitu, ca se potu gustá deplinu din pocalulu multiamirei dupa nesuntiele mele, căci vediu inca forte multe de facutu, de reparatu, ba chiaru de creatu dinnou. Me mangaia inse aceea conscientia si convingere, că spriginitu prin zelulu nobile si laudabilu alu unoru dintre On. Fratiile Vóstre, totu amu facutu si noi căti'-va pasi inainte. Sciu bine, că On. Fratiile Vóstre, aveti de a ve luptá demulteori si cu grigiele si lipsele familiarie, căce sunteti membrii unui cleru seuitatu si parasitu din caus'a impregiuràrilor vitrege ale trecutului; sciu că ve apésa pre unii chiaru si lips'a midilócelor viatiei, si cudeosebire ingrigirea cea parintiesca pentru crescerea familiei ame-suratul cerintielor tempului presinte. Dar cu tóte aceste nu trebue se desperati, ci ca nescari osteni bravi, intre aceste neajunsuri, se nu ve uitati nice pre unu momentu de binele baserecei si alu scólei, cu carele e strinsu inpreunatu si binele si fericirea poporului

nostru. Se lucrati fiacare dupa potintia in favórea bine-lui comunu; inse se lucrati cu zelu si ardóre, se lucrati din anima, si se fiti nepregetatori in sfer'a chiamarei, ce v'ati alesu.

Inaintàmu incetu, dar totu inaintàmu cătu de cătu, atâtu pre terenulu basericescu, cătu si pre celu scolastecu. Dovéda ne-e, că ori cu căte greutati, totusi in anulu acest'a s'a dusu in deplinire edificarea a loru dóue baserice, cari mai multi ani stetera fóra de turnuri, zidirea altei baserece nòue (in Ghisas'a-de-susu) inca se aprobia de fine; s'au edificatú dòue case de scóla nòue, si alte dòue s'au castigatu (un'a prin cumperare). Ratiunile basericelor din acestu tractu inca se ducu mai regulatu, ceea ce am avutu ocasiune a observá si cu ocasiunea visitatiunei canonice din lun'a lui Iuliu a. c., si ceea ce se dovedesce si din aprobaarea venita din partea venerabilului esactoratu metropolitanu in privint'a ratiuniloru basericesci, cu puçine esceptiuni. S'au edificatú in anii acestri'a trei case nòue parochiale, din cari un'a aici in Sabiu intru adeveru pote sierbi spre onórea confesiunei nóstre.

Caus'a scolasteca inse e un'a din cele mai grele si mai delicate cause. Aceea ne insufla ingrigire pre totu momentulu; căci pentru crescerea poporului nostru in moralitatesi cultura avemu de a respunde, On. Frati, nu numai inaintea lui Ddieu, nu numai inaintea conscientiei nóstre, nu numai inaintea maimariloru nostri, ci si inaintea istoríei natiunei nóstre, inaintea posteritatiei nóstre; togm'a din asta causa pentru prosperarea scóleloru popularie jace cea mai grea respondere pre umerii nostri. Si chiaru pre acestu terenu tare coltiurosu avemu de a ne luptá cu cele mai multe greutati si piedeci, spre a caroru invingere se postesce tempu, rabdare, zelu neobositu, si in urma constantia si perseverantia. Dar cari suntu acele piedeci, cari ni se stavilescu ca nescari stanci in calea progresarei pre acestu terenu? Eaca aceste suntu, On. Frati: invetiatorii mai pretotindenea in acestu tractu, pote că si pre aiurea, suntu reu dotati; poporulu ingrenatul cu sarcine, cumu si din caus'a nefructuositatiei aniloru trecuti, auneori din necapacitate despre folosulu scólei seau chiaru din capacitate stangace si retacita, nu se indupleca dupa tóte argumentele si svaturile nóstre parentiesci a dotá mai bine pre invetiatorii sei, escusandu-se cu meseretatea proverbiale, „că suntemu seraci si nu potemuse plati mai multu invetiatoriului.“ Abia cu mare greutate s'a potutu esoperá in urm'a mai inaltelor ordinatiuni vre'o 14 instrumente de dotatiune pentru invetiatori, si si acele instrumente unele cu plati mai numai de batjocura (cu căte 10, 20 fl. salariu anuale!) Ba adescori vinu inainte casuri, unde in unele comune nice platile invetiatorilor stipulate prin contracte formalii nu se potu scóte, din care causa bietii invetiatori se vedu constrinsi a si-cautá alte midilóce de subsistintia. Poporulu nostru, desí bunu altfeliu, dar nu e in generalu petrunsu de insemnatarea si folosulu scólei, seau că inca nu e capacitatul de ajunsu, seau pote dóra si din causa, că pre candu unii se nevoiescu a-lu capacitatá pre atunci se afla si unii ómeni obscuranti de acei'a, cari lu-desmenta de la imbraçisiarea cu caldura a causei scolastice, aducandu-i inainte, că si voi poteti fi ca mosii si stramossii vostru, că cu ce sunteti voi mai buni? au nu poteti si voi traí ca ei, au n'aveti destule greutati si afara de scóla etc. etc? — Dar cu tóte aceste nice aceste impregiurari nefavoritórie, ba chiaru si prejudetie, cu cari avemu continuo de a ne luptá in carier'a scolastica cea atâtu de grea, nu trebue se ne descur agiedie nice pre unu

momentn, ci inca mai tare se ne insufletiesca spre inaintarea cătra tient' a chiamarei nóstre. Deci cu tota ocasiunea, in baserica, a casa, in conversatiuni, se legămu de animele poporenilor nostri prosperarea si inflorirea basericiei si a scólei; căci desí demulteori sementi'a cea buna aruncata va cadé pre piétra si nu va fructificá, totu va cadé din ea si pre pamentu bunu si aceea va fructificá, de nu mai tempuriú, celu puçinu mai tardiu.

Asemene vedemu cu parere de reu, că dupa toate staruintiele nóstre nu se poate introduce cercetarea regulata a scóelor popularie din acestu tractu, fația cu toate measurele luate din partea locurilor mai înalte; firesc din cause cu totulu neaternatórie de la noi, prin urmare fóra de voi'a nostra; căci unii parinti déca nu sîntamet copii la scóla, in tempu de iérna se escusa cu aceea, că suntu seraci si n'au cu ce i inbracá si incaltiá, ear in tempu de véra se escusa cu aceea, că suntu constrinsi a-i intrebuintiá de ajutoriu la ocupatiunile loru economice.

Mi place a crede, că nu se afla nice unulu intre On. Fratiele Vóstre, carele ca parinte sufletescu alu poporului se nu se interesedie de binele, prosperarea si luminarea lui. —

Acstele află cu cale a-le premite spre orientarea O. Fratielor Vóstre pentru viitorulu sinodu protopopescu. — Deci caus'a inaintarei binelui basericescu si scolariu, in legatura cu cultur'a religiosa-morale a poporului pastorescei nóstre ingrigiri incredintiatu, va fi obiectulu principale de pertractare in *sinodulu nostru protopopescu de tómna*, ce vilu anuntiu prin acésta pre diu'a de 14/2 Noembre a. c.

Totu la acestu sinodu se indetorédia fiacare parochu a aduce cu sine preгatite: a) estrasele din matriculele botezătilor, cununatilor si mortilor pre a. 1865/6 (de la 1. Noemb. 1865 — 31 Octobre 1866) in câte 2 exemplarie; b) conseмnarea trecutilor de la religiunea nostra la alt'a si vice vers'a, cumu si conseмnarea casatoríelor mestecate totu pre a. 1865/6 eara-si in câte 2 exemplarie; c) specificatiunile despre parechile cununate si platirea tacsei chirurgice de 35 cr. pre a. 1765/6 de la 1. Noemb. 1865 pana la 31 Oct. 1866 eara-si in câte 2 exemplarie; in urma d) tac's'a de 1 fl. v. a. pentru fondulu pretilor deficienți si a preteselor veduve pre a. 1867.

Ear in diu'a urmatória, adeca in 15/3 Noembre a. c. se voru tiené conferentiele invetatoresci, in cari se voru pertractá urmatóriile obiecte: I. Ce metodu s'a dovedit mai practicu spre a invetiá pre scolari la cetire, si cumu se purcédă invetatoriu in tractarea acelui metodu fația cu scolarii? — II. Ce gradu de perfectiune in vorbire, cetire si scriere se recere de la o scóla popularia, si cumu se ajunge acel'a? — III. Câtu si cumu are de a se invetiá computulu atâtu mentalu câtu si pre tabla? — IV. Pentru ce trebuie se se prepare invetatoriul pre tota óra de invetimentu? — V. Ce evalitati se receru de la unu invetatoriu spre a corespunde deplinu chiamarei sale? — VI. Stă in liber'a voia a invetatorilor a aduce la pertractare si alte notiuni atingatórie de invetimentulu populariu?

In urma On. Fratiele Vóstre aveți detoria de a face ca fiacare invetatoriu din acestu tractu se si-insemne mai in susu insiratele puncte, ca asia meditandu-le si studiandu-le, se vina preгatiti la conferintie. Ve-ti precepe On. Fratiele Vóstre, cumca aceste conferintie, prelanga alte folose, potu sierbí si de unu midilociu spre a sterni o emulatiune nobila intre invetatori pen-

tru perfectiunarea mai inbucuratória in sfer'a chiamarei loru. Asi dorí in totu casulu, ca invetatorii din acestu tractu se vina mai preгatiti la conferintie, decât in anii trecuti.

Vi-se alatura in fine si unu programu pentru tienerea susu-numitului sinodu. — De alta frtiesces remanendu alu On. Fratielor Vostre plecatu.

Sabiu, 8 Octobre 1866. (Nru. 280/of. prot.)

I. V. Rusu, protopopu gr. c.

Corespondintie.

Sabiu, 20 Octobre 1866.

Onorabila Redactiune! Me rogu, ca in legatura cu cele publicate in nru. 15 din 1. Augustu a. c. alu pretiuitului diurnal bas. „Sionulu rom.“ despre ofertele venite in favórea edificarei nouei case parochiale gr. cat. din Sabiu, se binevoiesci a primi in colónele „Sionului“ si urmatóri'a.

Lista de contribuiri: 1) de la m. o. d. parochu gr. cat. in Visocn'a Ioanu Popu s'a primi u ca ofertu 5 fl. v. a. 2) de la beseric'a gr. cat. din Visocn'a 2 fl. +3) de la esclinti'a sa d. presiedinte alu tribunalului supremu Basiliu Ladislau de Popp s'a primitu 30 fl. 4) de la rdsm. d. protopopu alu Bistrei Simeonu Balintu s'a primitu 10 fl. 6) prin serisórea ven. consistoriu metropolitanu de datulu 28. Iuliu nru. 1018 a. c. s'a tramesu ca colecta din archidieces'a gr. cat. a Albei-Iulie 24 fl. 70 cr. 6) de la m. o. d. parochu in Bort'a Paulu Popescu s'a primitu 2 fl. 7) de la Iacobu Docea proporanugr. cat. in Sabiu s'a primitu 1 fl. Sum'a 74 fl. 70 cr. v. a. — Adaugundu-se acésta suma de 74 fl. 70 cr. la sum'a contribuirilor de 372 fl. 90 cr. v. a. publicate in nru. 15. alu „Sion. rom.“ sum'a totale face patru sute patruzeci si siepte fl. 60 cr. in val. austriaca.

Pentru aceste marinimoze oferte se aduce prin acésta cea mai cordiala multiamita toturoru p. t. dd. contributori. — De la reprezentanti'a basericiei gr. cat. din Sabiu.

Ioanu V. Rusu m. p.,
parochulu si prot. gr. c. alu Sabiului.

Cohalmu, 6 Noembre 1866.

Clarissime Domnule Redactoru! Provedinti'a divina se indură a lasă, ca in 26 Octobre, candu Romanii celebrédia pre patron'a Paraschiv'a, se serbedie si diu'a aceea, carea parintii nostri in 400 de ani au dorit-o. Adeca diu'a de 26 Octobre din anulu 1863 a fostu diu'a, in carea preabunulu nostru domnitoriu Franciscu Iosifu I. din preagratios'a sa indurare santiună articululu 1. de lege suntoriu despre inarticularea natiunei romane si a confesiunilor ei, si asia natiunei romane i-deschise portile cele de fieru, in dosulu caror'a 400 de ani a fostu sguduita si maltractata dandu-i cale libera cătra o desvoltare si viația natiunala, si ast'a pentru meritele ei celea facute pentru inaltulu tronu in orice casuri critice. Cine dintre fiii natiunei nóstre romane nu va serbá acésta dí demna de memoria pentru actulu celu maretui, carele a emancipatu natiunea nostra?

Acésta dí dara de 26 Octobre s'a serbatu si in opidulu nostru Cohalmu cu solemnitate cuvenita, dupa-ce ne implu de entusiasmu si unu cerculariu alu revdismului d. vicariu foraneu alu Fagarasiului, Ioanu Antoneli, carele intre altele suna asia: „Diu'a de 14/26 Octobre pentru noi Romanii ardeleni e o dí demna de memoria, fiindca in acésta dí s'a santiunatu legea dietală din a. 1863 despre inarticularea natiunei romane prin Maiestatea sa c. r. apostolica preagratiosulu nostru imperatu si domnu etc.,“ si la urma: „Deci ve receru fratiesce, ca in acésta dí se tieneti sierbitiul divinu, adeca d. liturgia cu tota solemnitatea si se inaltati

rogatiuni pentru preabunulu nostru imperatu si prosperarea națiunei romane la Domnulu maririlor, apoi se urmati acăstă in toti anii spre aducerea aminte a binefacerei acestei legi, carea va se ne intemeie die fericirea venitória etc." — Deci dupa s. liturghia parochulu localu Ioanu Popescu aretă poporului seu insemnatacea acestei dile si trecu enarandu intemplerile decurse in patru sute de ani, ce a suferit Romanulu pana in momentulu de fața, si că dreptatea lui Ddieu voi, ca odata se se inplinesca si dreptele dorintie ale poporului romanu, ceea ce ne indetoresce cătra Ddieu cu multiamita, eara cătra natiune ca cu totii se ne straduimus din tōte poterile a inaintă in cultura, pentru că numai astfeliu vomu scapă de a fi totu cód'a altor'a scl.

Dee Ddieu, ca cătu mai curundu se ni se dee ocasiune a mai serbă in autonóm'a nōstra patria si alte dile de fericire, ce inca Romanulu le astepăta cu anima doioșa, ceea ce si sperăm cu incredintiare pusa in Ddieu si in gratiosulu nostru monarchu.

I. P.

Siemleulu Selagiului, 9 Octobre 1866.

Clarissime Domnule! Diu'a a 8. Iuliu a. c. c. v. a fostu diu'a cea fatala pentru comun'a ecles. din Siemleu, dī de alt-membre memorabila a profetului Elia la apuseni, in carea intre 5 si 6 ore dupa media-di scornindu-se o tempestate nemaiaudăta in partile aceste cu o furia ingrozitoră dintre apusu media-di, rumpendu ba si smulgundu arbori din radecina, desvelindu si asternendu la pamentu case si totu ce află in calea sa, sborandu aceea si preste Siemleulu nostru, beserică nōstra gr. c. o-a derimat din temelie, ba cu turnulu ei s'a jocat ca cu unu globu aerostaticu, redicandu-lu odata in susu, si numai dupa câteva invertiture maestrite aruncandu-lu intru o gradina la vecinulu alu patrulea de la beserica.

Desf anulu edificarei acestui s. Sionu e necunoscutu si la cei mai betrani din poporulu de aici, si desă intre tōte besericile estinsei monarchie austriace acăsta casa s. de rogatiuni a fostu dōra cea mai misera, fiindu construiti parietii ei din vergele si lipiti de man'a credintiosilor cu lutu, si se află intru o stare demna de tōta compatimirea: noi totusi si cu acăstă ne aflămaii mangaiati, decătu cumu suntemu acumu fōra ea; căci, dupa proverbiulu tritu, totu e mai reu si fōra reu. Candu insa pericolulul e mai mare si nefricirea, atunci e si ajutoriulu cerescu mai aproape, cumu dīce unu s. parinte; si acestu adeveru se verifică si cu noi. Căci dōuedieci si nōue de ani si nōue luni au decursu, de candu tragundu de mōrte acestu s. Sionu deosepte, de alt'a fiindu cunoscuta apus'a seracă a acestei comune gr. cat., fostulu aici vicariu si adi metropolitu, esclinti'a sa d. Aleșandru Stercă Sulutiu, inca la anulu 1837 a ajunsu cu o suplica la sacratissim'a sa Maiestate, ca fundatorele si patronulu acestui vicariatu, pentru redicarea unei besericăi nōue mai corespondătorie cultului divinu, regejunei, patronului si oficiului vicarialu, a carui manipulante era si parochu localu. Nice a lipsit ugratiosulu rescrisu, desă n'a grabit; căci la anulu 1845 s'a afidat, că cu spese erariale se va edifică beserica, numai locu aptu pentru unu asemenea edificiu se arete comun'a acăstă. Estu locu in anulu 1847 s'a si cumparatu cu bani inpromutati de la fondulu seminariului blasianu, cari replatindu-se in anulu presinte deplinu cu alu seu procentu cu totu, fatal'a intemplare din preatins'a dī, ce a trecutu preste beserică acăstă, substernendu-se inaltului tronu cu colori vii prin ilustritatea sa preademanul nostru episcopu si amatu parinte dr. Ioanu Vanesa, acelasi preainduratu monarchu si parinte alu milionelor prin decretu de curte din 6 Sept. nr. 13.024 preagratosu a binevoitu a rezolvă pentru edificarea acestei besericăi vicariale din fondulu religiunei 15.222 florini 38 cr. v. a., eara pentru fundulu, unde este a se redică beserică acăstă, — nefiindu celu cumparatu deplinu

corespondatoriu scopului, — 2400 fl. v. a.; si asia prin inalt'a gratia a sacratissimei sale Maiestăti, din abisulu intristarei, in carea erāmu aduncati, cu mana tare si cu brațu inaltu ne aflāmu redicati si pusi in deplina sperantia, că amesuratu inaltei intențiuni preste doi ani ne vomu află cu o beserica — dupa transisulu planu judecandu — ca aceea, carei'a nu din marime estimandu-o, ci dupa stilulu celu nou si gustulu esteticu pretiindu-o, asemenea nu se afla in tienutulu Silvaniei. E adeveru, că demultu si astepămu, inse suntemu in deplina convingere, că in mesura coegala asteptarea ni-se compensădă.

Acestu actu de preainalta gratia a Maiestatei sale lu-dāmu la publicitate, precum din indemnulu fiesei multiamiri si profunde recunoscintie, asia pentru că se lucăsca in caten'a nenumaratoru binefaceri, ce s'a reversatu depre inaltulu tronu alu gloriosului nostru monarcu asupr'a natiunei romane, cu cari o-a deobleagatu la fidelitate perpetua; ba si pentru că acestu actu e viu documentu alu neinfrantei amōre parintesci, ce conditiunedia osebita ingrigire si lapta tenera sperantia, că preainduratulu monarcu pre acăstă natiune preacredinintioasa si pre terenulu politicu e promtu a-o mangaiă. Detorim publicitatei cu acestu actu si pentru că cu acăstă se afla in legamentu cumpararea locului de casa vicariala, intru a carui cumparare esclinti'a sa preabunulu nostru cand'va aici vicariu si cudesclinire iubitu parinte spiritualu, eara acum'a metropolitu alu Albei-Iulie cu 734 florini v. a. ne-a ajutatu, care fapta marinimōsa nu are lipsa de laude, că ca va lucă porurea pre orisontulu crestinismului si natiunalu, eara preamaritului barbatu si parinte pentru inalt'a bunatate prin aceste i-rostimu fiesca si publica multiamire. Detorim mai incolo cu acestu actu publicitatei si pentru inflacaratulu zelu, ce are cătra casa Domnului preaiubitulu nostru archipastorius, ilustritatea sa episcopulu nostru dr. Ioanu Vanesa, inaltu-carele indata ce dupa trist'a catastrofa ne-amu substernutu adunc'a nōstra dorere dupa beserică nimicita si ferbintea dorintia de a-o vedé inlocuita cu altu s. Sionu, preāumilitile nōstre rogatiuni nesuferindu intardiere nice lasandu momente ponderose le-a adus la cunoșinti'a gloriosului monarcu si de acolo ne-a solitu resultatulu dorit, viu testmoniu a ingrigirei nepregetate si ferbintelui amoru parintescu rezolutu de a infruntă piedecile; deunde prelanga respicarea cu fiesca devotiu a multiamirei nōstre publice pentru pusele ostenele intru acăstă s. causa, totdeodata lu-rogāmu, ca de la inceputu se-ne conduce pana la finitu, ca opulu se corespunda marirei lui Ddieu si inaltelor intentiuni ale Maiestatei si ale ilustritathei sale si dorintielor nōstre.

Curatorimea beser. gr. c.

din Siemleulu Selagiului in numele intregei comune bes.

Aradu, 30 Octobre 1866.

In dilele trecute cefi in nr. 20 alu „Sionului romanescu“ unu articolu din Aradu de la d. Dionisiu Pascutiu, la care se vede a fi inpusu cōst'a domniei sale pasigiu din o corespondintia de mainainte a unui parouc gr. c. „pentrua paroucul gr. orientalul s'a opusu cu tōta tari'a, dīcundu, că de la episcop'i a sa e strinsu opritu a se mestecă cu unii;“ si prefacundu-se d. Pascutiu, casă candu n'ar crede, cumca „oracolulu din Sabiiu (Siagun'a) se fia datu o astfeliu de indrumatiune blagoslovita, adeca se oprésca pre fratele ortodoxu a se mestecă cu fratele dreptcredintiosu, se remasiesce, cumca, de este ce-va in lucru, datarea acelei indrumatiuni e depe tempulu afurisirei si caterisirei „Gazetei Tr.“ seau din etatea de aur, candu bietulu pop'a „kurz und gut“ fū tunsu si rasu, pentru că aretase nesce semne, că i-ar placé se fia dreptcredintiosu; care popa apoi se fia sciutu latinesce, cu totu dreptulu potecă se strige: „Flero possum, sed juvare non.“ Si dupa acăstă prefația i-dă domnului parouc o investitura morală constatatōria totu din citari fōra

necu si reducere la tem'a de unde a pornitul¹⁾, si protivite preabine cunoscutului temperamentu alu domnului articulandru.

Eu pre Domn'a Ta, Domnule Corespundinte, de presentu advacatu in Buteni, ca pre unu romanu zelosu cu rara pregatire scientifica, fóra privire la viati'a D. Tale practica, cu multu mai tare te onorediu si ti-pretiuescu scienti'a, decâtua ca in faç'a onoratului publicu cetitoriu se fiu plecatu a me slobodî cu D. Ta la o polemia jurnalistica, — nu atât'a pentru că dora cu teolog'a pastorală in mana la articolu D. Tale nu asi fi in stare a in gramadí unu asemenea munte vavilonicu de argumente contrarie, seau pentru că dora asi presupune, că D. Ta ca advacatu si peste totu barbatu cultu in faç'a unui publicu cetitoriu nu ai fi aflatu altu terenu de activitate, decâtua ca sceturandu flamur'a natiunala, cu pierdere tempului, ce ar trebuí dedicatu mai bine causelor clientiloru, decum'va i ai, se te opintesci insedăr „cu limba de fulgeru“ a ne insufleti si pre noi a face metanii cătra Rom'a si a castigá asilu de mantuire acolo, unde D. Ta n'ai avutu locu se ti-pleci capulu;²⁾ ci mai alesu deoparte ca „ortodoxu“ din alipire cătra beseric'a mea in articolu mentiunatu asia de aspru atacata,³⁾ dealta parte din compatimire sincera cătra Domni'a Ta, vedien du-te, cumu — nepocaitu dupa unu trecutu plinu de catastrofe, ca alu D. Tale, — de locu la inceputulu unei carari noué de viatia si in loculu, unde cea mai mare lipsa ai de popularitatea filoru spirituali ai „oracolului⁴⁾ din Sabiu“, sari ca musc'a in zeru, si in faç'a onoratului publicu te faci de risu cu unu articolu, in carele cu limba desfrenata arunoi tina in faç'a acelui'a, carui'a — iérta-mi Domnule — D. Ta nu esti demnu de a i-legă curelele incalimentelor, scarmenandu trecutulu acelei autoritatii besericesci, la carea nu numai pastoritii sei ortodoxi se inchina cu sincera reverintia, ci si cei dreptcredintiosi, afara de cei retaciti⁵⁾ — deórace nu credu, ca articolu D. Tale se represintedie in secululu XIX. principiele oricarei bisericici sustatatorie, — cu multu mai tare lu-stimédia, decâtua ca nerumegatele expresiuni a „limbei de fulgeru“: „Progenies viperarum“ . . . „furu este si telhariu“ . . . „Samsonu . . . falca de magariu“ se ti-le pôta aprobab;⁶⁾ vediendu-te mai departe, că fóra „inteleptiunea sierpelui si blandeti'a porumbului“ ti-bati jocu de expresiunea „fleure possum, sed juvare non“, a carei insemnatate asia se vede că coversiesce inaltîmea spiritului desvoltatu in articolu D. Tale.⁷⁾ Au n'ai potutu D. Ta astă in s. scriptura alte cuvinte, ci a trebuitu se faci ca painginulu, carele din florile campului cele binemirositòrie culege numai nutretiulu protivitu naturei sale, din carele nu va esî niceandu faguru de miere? Nu scii Domnule ca advacatu, cumca pentru expresiunile de mai susu, „quae secundum recta principia . . . ut iniuria in societatem ecclesiasticam considerari debent;“ „kurz und gut“ poti fi tunsu si rasu ca pop'a celu din povestea D. Tale?⁸⁾

¹⁾ „Fóra necu si reducere la tem'a de unde a pornitul,“ va-se-dică la fapt'a trecutului si preavenerat'a persóna archeepiscopésca, amu crediutu si noi acea investitura morală din sectiunea ultima alu articolului domnului P., in carea scriotoriulu de la o fapta speciala in insufletire -si sare la o parenesa tienuta in generalu. Astfelii privita, nu e temeu de a ne inpedieci intr'ins'a, deórace insufletirea pentru lega si beseric'a sa nu se pôte ascrie nimerui de crima. Déca credeam' noi sectiunea amintita a stă in legatura strinsa cu disele si persónele precedenti, garantéia purcederea nostra de unu anu si diumetate, de candu esiste „Sionulu r.“, faciu cu alte confesiuni, ear desclinitu cu cea romana gr. or., cumea in acel casu nu i-dâmu locu. Red.

²⁾ Iérta-ne, dar de aiei inca nu urmádia, că Rom'a, mam'a a loru 200 de milioane, ar fi netolaranta in intielesulu D. Tale. Red.

³⁾ Repetîmu, că noi n'am scî prin ce se fia atacata. Red.

⁴⁾ Te inpedeci in cuventulu acest'a? Dincontra noi asia credeam' pana acumu, că e mare onore pentru o persóna, candu ajunge de a se poté numi oraculu pentru o societate intréga. Red.

⁵⁾ Asertiune si pretensiune prea despatica acest'a, deórace stimarea e esfusulu liberei convingeri; deunde pre cei ce din cuvióse cause pôte n'aru senti reverintia cătra noi, nu i potemu numaidacătu caterisí. Red.

⁶⁾ Ti-dâmu dreptu, că in intielesulu, la care le trasesi, nici unu Romanu gr. cat. nu le aproba. Red.

⁷⁾ Plansulu in crise alaturatu cu tarifa barbatésca multi in multe chipuri lu-explica. Red.

⁸⁾ Ast'a ar fi apoi firesce totodata procesu de presa? ! Red.

Deci deschide Domnule cartea viatiei, carea dice: déca voesci se n'ai ura, pune-ti locata pe gura (Vincula da linguae, vel tibi vincla dabit). Depune patim'a si cauta, că vei gasi pingate cu colori de auru braçele cosmopolite, cari nu demultu ti-au datu D. Tale precum si la mai multi „dreptcredintiosi“ refugiu; vei contempla binefacerile cele adeveratu filantropice predicate de Mantuitoriu lumei, din cari D. Ta asia penedreptu te vedi a fi luat partea; pentru reciprocitate cerca si vedi, care absolutu teologu seau advacatu ortodoxu (gr. orientalu) s'a espectoratu cand'va ca D. Ta incontr'a vreunui archipastorius seau peste totu incontr'a dreptcredintiosilor de unu sange?¹⁾ la cari D. Ta nechiamatu — pôte cu prospectu de a recastigá grati'a perduta, seau a deveni inca si de canoniciu, — de locu ce mersesi din Aradu, te facusi aperatori „cu limba de fulgeru.“ Socotesce cu precautia, cumea si unde de presentu te asti, ai lucru si esti inpresoratu de „fiii Acherontei“ (? !), cari nu voru poté suferi indelungu lumin'a adeverului D. Tale, si ti-va per'i numerulu clientilor si a pretinilor, „cumu pieri fumulu dinaintea suflatului ventului, cumu pieri ró'a dinaintea radielor fierbinti ale sôrelui, si cumu se topesce cér'a dinaintea focului.“ In urma ca absolutu teologu frundieresce si teologi'a morală, carea spre striarea D. Tale te vedi a-o fi cám negligata, si apoi singuru te voi convinge, despre ce si eu inainte te asecurediu, cumea din inventiatu'r'a D. Tale cea data „cu limba de fulgeru“ parintelui T. V. Bourza nicicătu nu se potu cunósee „virtutile morali, cu cari teologii teologilor, ostasii cei ca braçie agere ai bisericiei lui Christosu au esit'u triumfatori si au zidit u beseric'a lui Christosu“, in stilu inse simplu, in care n'au fostu despartimenti de rogiu separate pentru „ortodoxi“ ori „dreptcredintiosi“ seau pentru oricare alte septe religiunarie de tempuri mai prospete produse; dar nici n'a fostu prescrisu: óre cu faç'a cătra resarit u seau cătra apusu, respective cătra „Rom'a, cetatea eterna, de unde ne tragemu originea si numele maretiiu“, trebue se facem' mietnii cu mai bunu prospectu de mantuire;²⁾ ci mai presusu de tote pentru totu insulu, carele voesci se fia crestinu bunu si omu de omenia, a fostu prescrisu duchulu blandetielor, cu care te asecurediu Domnule, cumea si D. Ta mai multu ai poté prosperá de cătu cu „limb'a cea de fulgeru.“³⁾

Ioanu Socodoranu.

Literatura.

„Istori'a besericésca“ serisa de br. A. Siaguna.

(urmare.)

La pag. 185. §. 106. tom. II. se scrie: „Dupa atâtea amaretiuni si jerfe eara resarì lucéferulu unui viitoriu mai bunu pentru baserica nôstră, parte prin aceea, căci si imperat' a a vediutu gónele cele esagerate tiesute din partea ultra unitilor asupr'a clerului si poporului nostru, deaceea a si demandat episcopului unitu sub 13 Iulie 1759 se incetedie pre viitoriu de la orice góne asupr'a neunitilor din pricin'a nerecunoscerei uniei, fia ei mireni si preoti.“

La acést'a asertiune a preasantiei sale reflectediu, cumca episcopulu unitilor nu a gonit u neuniti, dupacumu fórt reu crede preasant'a sa in acést'a asertiune;

¹⁾ Déca esemplele n'aru si odiose, noi amu scî vreo diumetă de duzina de barbatii rom. gr. c., cari nu numai pentru atari espectorari, ci si pentru alta ce-va au fostu siliti a luá lumea in capu. Dieu inse, Fratilor, recriminările nu ne mai folosesc nemicu. Red.

²⁾ Ba totdeun'a a fostu prescrisu la oricare religiune, ce n'a voit u renunța la existint'a sa, astfelii aducandu cu sine natur'a lucrului. Red.

³⁾ Amu publicatu corespondint'a incheiatu, pentru că ne magulim' a fi fostu totdeun'a si a fi si adi inpartiali si neuternatori. Dar fiindca din dispute, ce degenera in personalităti, publiculu nu multu se edifica, rogămu cu respectu pre ss. dd. I. S. si D. P. se-si compuna trebile private ulteriori pre cale privata, ear nu in diariulu nostru. Red.

ci acel'a pe cale legala a procedatu incontr'a neunitiloru, carii turburáu unirea, si pe desertorii unirei i cautá cu fervóre si cu energia fóra de crutiare, (care lucru erá forte neplacutu domniloru pamenteni si oficialiloru provinciali, ca unor'a ce favoriu desbinarea Romaniloru pentrucá nu cum'va acesti'a prin unirea basericésca se se consolidatedie in Transilvani'a, unde si mai demultu Romanii cu numerulu loru celu mare formáu majoritate), si din ast'a causa a demandatu imperati'a, ca episcopulu unitiloru se se contenésca de a cautá pe cei ce au parasitu unirea. Luminatu se pote vede acestu lucru togm'a din demandarea imparatésca din a. 1759 13 Iuliu (memorata si in istori'a desub disputa), in carea se demanda, ca episcopulu unitiloru se se contenésca de la prosecutiunea, adeca de la cautarea asupr'a desertoriloru unirei, care „prosecuti“ unenu insémna „persecutiune“ seau góna, dupacumu apriatu aréta aceea demandatiunea imperatésca, aflatória si in istori'a Romaniloru scrisa latinescă de Petru Bod, in cuventele urmatórie: „Quare vobis, gubernio nostro regio, clementer committimus, . . . una episcopo Graeci ritus unitorum Fogarasiensi id ipsum intimaturi atque ideo nomine nostro eundem monituri, ut ab omni nonunitorum, seu popae illi sint seu laici, ex capite non observatae unionis ulteriori prosecutione prorsus abstineant.“

La pag 227—228: §. 133 tom. II. in tractatulu despre Banatu se aserédia, că „Banatulu sub jugulu turcescu s'a pustiit de totu; că cátu s'a asiediatu stapanirea imperatésca, numadeçátu s'a coborit u poporulu romanu din munti, si a esitú din codrii Carpatiloru la siesulu celu roditoriu alu tiérineloru strabune.“

Precumu mi-se vede in aceste asertiuni preasant'i'a sa crede, că Banatulu sub jugulu turcescu a fostu de totu predatu si stersu, desiertatu si de Romani, si că poporulu romanu dupa-ce s'a asiediatu domnirea imperatiloru din cas'a habsburgica in Banatu ar fi descinsu din munti la siesu. Decuin'va prealuminatulu auctoru in asertiunile aici insírate are astfeliu de credintia despre poporulu romanu banatianu, atunci are creditie retacite si in acestu casu ca si in celealalte multe aduse pana acumu inainte. Pentrucá cu tóte că Banatulu a suferit multe pre tempulu domnirei Turciloru, elu totusi nu a fostu de totu desiertatu ori stersu, ci si sub domnirea Turciloru a esistat sub nume de Banatulu Lugosiului si Caransebesiului, precumu se pote vedé destulu de chiaru din urmatóriele documente:

a) Din documentulu lui Georgiu Rákotzi datu in 1653, din care se scie, cumca Banatulu si pre tempulu domnirei turcesci pe aici a esistat sub numele „banatulu Lugosiului si Caransebesiului“, precumu aréta urmatoriulu pasagiu din acelu documentu: „Nos Georgius Rákotzi etc. . . . Cum e praecipuis illis monumentis, quibus pro eminentiae nostrae ratione et ex dictamine principatus, regnum isthoc et ditiones nostras ornare et munire cura diligentiori intendimus, praesidiorum militarium praesertim circa confinia et limites regni colloquatione esse reputemus, unde secundum Deum salus et securitas publica haud minime sperari potest, accedente etiam in hoc eodem negotio intercessione singulari generosi Achatii Barcsai de Nagy-Barcsa, consiliarii nostri, comitatus Hunyadiensis supremi comitis ac districtuum Karansebes et Lugos bani itidem supremi.“ (vedi Magazin istor. de Ant. Kurz pag. 211)

b) Din literele lui Georgiu Rákotzi principelui Transilvaniei date in 1609, ce se gasesc in copia autentica in lad'a besericei romanesci gr. or. din Lugosiu,

prin cari litere si acestu principe confirma privilegiile Romaniloru banatiani intarite inca si de Ladislau regele Ungariei si in cari litere se afla, cumca pre tempulu domnirei Turciloru in Ungari'a a esistat poporu romanu in Banatu si acelu poporu a avutu 8 districte romanesci, anume: districtulu Lugosiului, Sebesiului, Mehadiei, Almasiului, Carasiului, Bersaviei, Comiatului si a Iladiei, dupacumu documentédia, urmatóriele sîruri din acele litere: „Nos Gabriel... quod nominibus et in personis fidelium nostrorum, generosorum ac nobilium Ioannis Lugossy Michaelis Deesi alias Literati, Martini Banias et Georgii Raduly, in propriis ipsorum ceterorumque universorum nobilium et chineziorum nec non aliorum Valachorum districtuum Lugosiens., Sebesiens., Mehadiens., Halmosien., Crassoviens., Bersaviens., Comiatiens. et Illadiens., exhibita sunt nobis et praesentatae binae quae-dam literae etc. Datum in civitate nostra Alba-Iulia die 3. m. Aprilis a. D. 1609.

c) Din istori'a Transilvaniei scrisa del Wolfgang Bethlen, care in acést'a la pag. 590. tomu III despre districtulu Lugosiului si Caransebesiului, cele mai insennate locuri ale Banatului depre tempulu Turciloru, scrie, cumca aceste districte pentru conservarea loru, afara de tributulu transilvanu, au mai platit Turciloru inca si döue miie de galbini, precumu aréta urmatóriele cuvante din acést'a istoria in limb'a latina: „Tum demum onus illud, cui se districtus Lugos et Caransebes (1552) submiserunt, . . . quod videlicet, consulendo conservationi et incolumenti sua, obstrixerint se singulis annis praeter illud tributum, quod ex tota Transilvania tunc pendebatur, duo millia aureorum ad Portam soluturos, et reipsa ad hunc usque annum (1595) solvebant, abolutum est, nec postea contribuebatur, donec dicti districtus in potestatem Turcarum anno 1658 sunt redacti.“ Aceste tóte aici insírate dovedescu, cumca Banatulu nu au fostu stersu de totu si că a locuitu intr'insulu si sub domnirea Turciloru poporu romanu eu döue cetăti memorabile romanesci.

Cumca pre tempulu domnirii turcesci Banatulu nu s'au prepeditu de totu si cumca poporulu romanu s'a sustienutu in Banatu, afara de cele mai susu memorate mai documentédia si istori'a Banatului scrisa de Leonhardu Böhm tiparita in Lipsi'a in 1861, istori'a Banatului data in 1861 in Becichereculu mare de Ioan Zwicker, Temesian'a scrisa de A. T. Laurianu in linb'a romana in 1848, istori'a Banatului edata de Grisellini in 1780 si alte opuri referiotrie la Banatu, in cari se afla scrisu, cumca Banatulu si sub ocuparea si domnirea turcésca a esistat sub nume de „banatulu Lugosiului si alu Caransebesiului“, cumca a avutu banii sei tienatori de Transilvani'a, si cumca dupa recuperarea Banatului de la Turci numai o parte de Romani a descinsu din munti si din codrii in Banatu, care parte nu se pote numi poporulu romanu, fiindca in istoria nu se pote pune partea pentru intregu, ca in retorica, si fiindca o asemenea numire repumnédia faptelor istorice.

(va urmá.)

Gavrila Popu,
canonicu.

* * *

Acta ex iis deerpta, quae apud s. Sedem geruntur,
in compendium opportune redacta et illustrata; fit evul-gatio singulis mensibus. Fasc. XIII. v. II. mense Iulio, a Marietti congr. socio administro. — Acést'a foia perio-

dica incepù a esî in anulu trecutu in Rom'a, e de mare însemnetate pentru cei ce se ocupă cu studiulu teologicu. Ese in fascicule si se pôte trage de la tipografi'a poliglota a propagandei. Pretiulu 10 lire pre unu anu; pentru provinciele straine se adauge la 10 lire si spesele de posta.

Storia religiosa e civile dei papi, per Guglielmo Audusio, canonico di san Pietro in Vaticano e professore del diritto nazionale delle genti all'università della sapienza. Roma, 1866; tre volumi.

Opere del p. Antonio Bresciani della compagnia di Gesù. Roma, tip. della „Civiltà cattolica,” 1865—66. Edizione elegante in 8.—**Volume I.** di pag. XVI—500: Memorie intorno la vita del p. Mich. Sczezytt. Arte di goder sempre. Memorie intorno ad Eugenio Cusani. Arte di ben governare. Esercizii spirituali. — **Volume II.** di pag. IX—474: Vita di Abulcher Bisciarach. Biografia di tre alunni di propaganda. Ammonimenti di Tionide. Avvisi a chi vuol pigliar moglie. Romanticismo italiano. Saggio di alcune voci toscane. — **Volume III.** di pag. IX—390: Lettere sopra il Tirolo tedesco. Orazione per le esequie sopra Maria Beatrice. Viaggio in Savoia. L'armeria di Carolo Alberto, lettere descrittive. Descrizioni. Il trionfo della clemenza. I trenta medaglioni. — **Volume IV.** di pag. VI—444: Dei costumi dell'isola di Sardegna, comparati cogli antichissimi popoli orientali. — **Volume V.** di pag. VI—362: Riviste di libri contemporanei. Dialoghi del paganesimo. Narrative, Ragionamenti etnografici. Il museo Campana. La ven. Maria Cristina. L'altare di Boulogne. Giustina Serlopi. — **Volume VI.** di pag. IV 363: L'ebreo di Verona, parte prima. Scopulu acestui editiuni e, de a dâ la lumina tôte opurile ilustrelui scriptoriu atâtù editate pana acumu câtu si needite inca. Imsemnaramu materiele din fiacare volume, ca se se pôta mai bine vedé despre ce a scrisu acestu omu din tempulu modernu, carele prelunga lucru posiede o limba clasica italiana infrumsetata cu spresuni clasice din tôte dialectele italiane.

Il protestantesimo svelato nella sua origine, nella sua natura, nei suoi effetti, per Giovanni Perrone d. c. d. G. Torino. — In acestu opu instrue ilustrele autoru poporulu italianu despre originea, natur'a si efectele protestantismului, dandu-le la mana arme bune pentru de a-se luptá incontr'a propagarei lui pre pamentulu italianu. Limb'a e frumosa, modrulu tractarei forte poporariu. Se comenda.

Discussion amicale sur l'ontologisme; dialogues entre Lui et Moi; par Jean Sans-Fiel philosophe auvergnant. Nancy, Bordes frères, 1865. — Pr. 1 t.

Die heilige Geschichte des alten und neuen Testaments, nebst Denkwürdigkeiten aus der Kirchengeschichte und einem Anhange über das kath. Kirchenjahr, für kath. Schulen und Familien. Mit 100 Abbildungen, 2 Grundrisse und einer Karte; bearbeitet und mit Anmerkungen versehen von I. I. H. Schuhmacher; 29. Auflage. Saarlouis, Stein 1865. 478. S. — Pr. 10 gr. d. arg.

In S. Gregorii Nysseni et Origenis scripta et doctrinam nova reecensio, cum appendice de actis synodi V. oecumenicae. Per Aloysium Vincenzi etc. — **Vol. II:** Origenes ab impietatis et haereseos nota in ceteris institutionibus vindicatus; Romae 1864. pag. XXXIII — 545 in 8. **Vol. III:** Historia critica questionis inter

Theophilum, Epiphanium et Hieronymum, Origenis adversarios, et inter I. Chrysostomum Theotinum, Ruffinum et monachos Nitrienses, Origenis patronos. Romae 1865 pag. XVI — 326 in 8. **Vol. IV:** Vigiliu pontificis Romani, Origenis Adamantii, Iustiniani imperatoris triumphus in synodo oecumenica V. Romae 1865 pag. XV — 432 in 8. Pretiulu acestoru patru volumi e 5 tal. 20. gr. de arg.

La tipografi'a archidiecesana din Blasius se afla de vendiare cu pretiuri tare reduse in v. a. următoările carti bisericesci, de rogațiuni, scolari si scientifice: A) cu cirilice: Biblia in crudo de 1 exempl. 21 fl. — Evangeli'a 5 fl. 4 cr. — Apostoleriu 3 fl. 36 cr. — Liturgi'a 84 cr. — Mineiulu 11 fl. 67 cr. — Triodulu 4 fl. 20 cr. — Octoichulu celu mare 2 fl. 24 cr. — Strasniculu 1 fl. 68 cr. — Catavasieriulu 70 cr. — Psaltirea 84 cr. — Acatistu 54 cr. — Pentecostariu 36 cr. — Octoichulu micu 36 cr. — Orologiulu mare (ciasoslovu) 1 fl. 40 cr. — Acatistu pre chartia ordin. 36 cr. — Acatistu pre chartia velina 40 cr. — Catechismulu mare 52 cr. B) Cu litere latine: Acte si fragmente edate de Timoteiu Cipariu 1 fl. 28 cr. — Crestomatia seu analecte 1 fl. 28 cr. — Elemente de filosofia 2 fl. 87 cr. — Elemente de limb'a romana 92 cr. — Elemente de poetica 97 cr. — Gramatica latina partea II. 1 fl. 18 cr. — Scientia s. scripture 1 fl. 8 cr. — Cuventu de deschiderea asociatiunei 40 cr. — Istori'a biblica 37 cr. — Istori'a Ardélului pentru scólele poporali, edata de profesorele Ioanu Moldovanu, brosiurata 30 cr. — Geografi'a Ardélulu brosiurata 18 cr. — Fisic'a poporale, edata de d. profesore Alecs. Micu 30 cr. — Aritmetic'a poporala, edata de d. prof. Ioanu Stoianu 15 cr. — Se mai afla sub tipariu principiele de limb'a edate decàtra rds. d. canonicu Timoteiu Cipariu, in doue parti, — si se afla gat'a de a se tipari Abecedarulu pentru scólele comunali din archidiæcesa, compusu acum denou dupa metod'a noua de abecedarie decàtra d. profesore dr. Ioanu Bobu. Pretiurile acestoru opur se voru desfinge dupa esîrea loru desub tipariu.

Ochire prin lumea politica

(din 1—15 Noembre.)

Cronica interna. Patru ministri, Belcredi min. de statu, Beust ministru de esterne si alu casei imperatesci, Iohn ministru de bataia si Larisch alu finantelor si publicara prin diurnalulu oficialu „Wiener-Zeitung” fiacare program'a sa in privint'a purcederei, ce voru a observa façia cu afacerile generali ale imperiului in venitoriulu celu mai deaprope. Se promite in acele programe preste totu o politica pacifica si referintie amicali cu poterile straine, inlaintru ecilibrarea veniturilor si a speselor statului, organisare constitutiunale, reforme radicali in armia pre bas'a gardei de tiéra. (Landwehr.) Ceialalti ministri alu justitiei, alu comerciului, si sectiunea pentru culte si invetiamentu, n'au esitu asisiderea la lumina cu atari programe; ceea ce dede ansa de a coniecturá, cumea domnii ministri din urma n'au vrutu se previna pre fitorii loru colegi magiari, prin urmare cumca pentru portofóiele ultime intr'adeveru ar avé Ungari'a perspectiva de a capetá câtu mai in scurtu ministri proprii. Atât'a se pare siguru, că regimulu va pasî astadata inaintea dietei ungare convocate pre 19. I. c. fóra resarva, espunendu-si cu precitate mesur'a concesiuniloru, ce pôte si voesce se le faca Un-

gariei, si cerendu contraconcesiuni totu asia de categorice. Făcia cu acestea națiunalitățile diverse nu dormu, ci din tōte poterile se straduesc a-si asigură esistintă si drepturile ce li-se cuvinu, atragundu asupr'a-le prin deputatiuni ingreditori'a atentiu si gratia parintesca a inalitatului imperatu. Si despre o asemenea deputatiune romana-transilvana, nedesmintita pana acumu decătra foile romanesci, ceteru si audim cā ar fi pre cale cătra Vien'a. Totu in Ardélu diu'a aniversaria a inarticularei națiunii romane (26 Octobre 1866) se serbă in cele mai multe locuri cu unu entuziasmu, in focul carui'a bravii Abrudani subscrisera preste 5000 fl. v. a. pentru academ'a rom. jurid. infientianda, eara pre aiurea se dechiarara gat'a la contribuirea *banului națiunii* proiectat de m. st. d. redactoru alu „Gaz. Transilv.“ Nōue ne place a speră, cā acestu proiectu fōrte salutariu lu voru adoptă si prealuminatii nostri archipastori, candu apoi nu sufere indoéla, cā subscriptiunile din tōte anghiuurile locuite de Romani aru emulă cu cele din Abrudu, numai se nu uitămu, cā — „ferrum tundendum dum calet.“

Cronica esterna. Victoru Emanuele in 7 l. c. intră in Veneti'a, unde fū primitu cu unu entuziasmu fōra parechia. In urm'a ocuparei teritoriului venetianu Itali'a nemaintenindu-se de influintie straine (precum dice ministrul Ricasoli), si incepù inpacarea cu beseric'a, chiamandu acasa pre episcopii italiani esilati inainte cu doi trei ani. Totu asemeni se spéra inpacare si cu pontificele, spre care scopu Vegezzi ear ar stă se plece cătra Rom'a; si spemea se intaresce cu atâtua mai vertosu, cu câtu terminulu conventiunei din Septembre se totu mai apropiu, si cu câtu tempulu fōra indoéla a stemperatu multu de ambe părtele foculu primei esacerbări.

In Prus'a provinciele decurundu incorporate, mai alesu Hanover'a, nu multa simpatia aréta cătra Prusi; eara in Germania de media-di pre dī ce mierge se intaresce partit'a, carea sustiene principiulu federatiunei libere intre staturile germane, ca unicu mantuitoriu pentru Germani.

Relatiunile amicali intre cabinetulu nostru si celu francescu se intarira in dilele din urma si prin incheierea unui tractat comercialu.

Rescol'a din Cand'a se pare cā inca totu nu e deplinu sugrumata.

Principele Romaniei Carolu I. reintorcundu-se din Constantinopulu, fū primitu in capital'a tierei in modulu celu mai serbatorescu si mai stralucitu. Prelanga conditiunile de recunoscere, memorate in numerulu nostru precedinte, „Romanulu“ ne spune, cā acēst'a s'a facutu „in limitele prevediute de tractatulu de Paris si conformu capitulatiunilor“, „cari recunoscu principatelor romane chiaru si dreptulu de a face pace si resbelu precum voru socotí de cuvientia.“ Dee cériul, ca Roman'a dupa devingerea atătoru greutăti si dupa atătea sbuciumări se se bucur de aci inainte necurmatus de o stare a lucrurilor mai ordinata si mai infloritoria!

Varietăți.

Alumneu. Intielegint'a romana din Banatu a proiectat si a si inceputu infientiarea unui alumneu pentru studintii romani in Temisiór'a. Ddieu lu-feresca de sōrtea alumneului, ce se proiectase mai anu pre sém'a trac-tului Faragău in Ardélu!

In Bresci'a, cetate in Itali'a, esiste o femeia in etate de 42 de ani, carea scie de rostu s. scriptura intréga.

Sinodu evreescu. Cu ocaziunea espusetiunei universali de la Paris din anul viitoru se va tiené acolo si unu sanhedrin evreescu, carele va avea a desbate dōue lucruri: 1) se se stărga oprirea de a mancă unele bucate; 2) se se impiedece poligam'a, carea a prinsu radecine la Evrei din Aljeri'a. Iertandu-lu tempulu, pōte se va respică si asupr'a intrebarei, déca fetelor le-compete-sies parte egala cu fetorii in ereditate, au ba?

Principes'a daneza, Dagmar, inainte de cununia sa cu clironomulu de tronu alu Rusiei fiendu in Petru-polu rebotediata, capetă numele Mari'a Teodorovn'a.

Dóm'n'a An'a Alesandroviciu din Lugosiu, in testamentulu seu din 7/19 Aprile 1765, publicatu in „Albin'a,“ face intre altele urmatōriile legate pie si prelaudabile: la punctu 3) lasa cas'a sa din Lugosiu nr. 574 cu intravilanulu din preuna, ca „fundatiune ortod. resar. pentru crescerea fetelor romane.“ La p. 5) 8000 fl. v. a., ca din interesele loru se se ajutore in totu anulu veduvele romane gr. or. scapatate, nu cersitōrie, din Lugosiu. La p. 7) 8000 fl. v. a. pentru studinti romani seraci din Lugosiu de relegea gr. or. La p. 8) 2000 fl. v. a., ca din interesurie se se impartasișca cersitōrii rom. gr. or. din Lugosiu.

In Naseudu deodata cu 26 Octobre s'a serbatu si depunerea in beseric'a locala gr. c. a vechieloru standarde ale regimentului II. rom. de granitie, pre cari bravii stranepoti ai lui Traianu le au portat cu atât'a eroismu din invingere la invingere pre campurile de lupta ale Europei, incătu nemoritoriulu imp. Iosifu II. demandă a se scrie pre ele sentint'a „*Virtus romana rediviva*,“ ear pentru bravurele din 1848 Maiestatea sa Franciscu Iosifu I. decoră stégulu batalionului primu cu medali'a de aur, unica decorațiune de acestu soiu in intréga arm'a austriaca. Acele flamure devenindu fōrte vechi, si facundu-se in loculu loru nōue, Maiestatea sa conceze, ca cele vechi se nu se aduca in armari'a din Vien'a, ci se se pastredie in Naseudu.

Pentru compunerea cărților scolastice reale in limb'a romana s'a compusu in Cernauti o comisiune. Infientiarea ei datēdia acumu cām demultisoru, deunde „Fōia societatei bucovinene“ se plange nu fōra cuventu asupr'a ei, cāce nu dă inca nici unu semnu de viatia.

Noulu redactoru si editoru alu „Fōiei societatei bucovinene“ e st. d. Ioanu a lui G. Sbier'a.

Cu ocaziunea serbatōrei lui Zrinyi escel. sa episcopulu Strossmayer din Diakovár in Croati'a daru 50.000 fl. v. a. pentru redicanda academía sudslavica.

Ne rogămu cu respectu de p. t. domnii prenumeranti, cari suntu inca in restantia cu pretiulu prenumerarei pre semestrulu, ba si pre anulu trecutu, ca se binevoésca a ni-lu respunde; altintre vomu si nevoiti a nu mai credită pre venitoriu. nimenui.

Post'a redactiunei. P. t. domnilor: G. L. in Argisiu. Nu vati alesu bine mater'a de polemia. Acele adeveruri si noi le amu esperiatu, si la cărtile enumerate noi anu si mai adausu „Pascal'a.“ Firesce, cā intre acel'a nu sunt de a se intielege nicecandu numerosii laudabili. Celei de mainainte i vomu face locu. — O. B. in Naseudu. Öre se nu dīcemu mai bine cu Virgilu: „Claudite jam portas, pueri; sat prata biberunt?“ — M. L. in Fenesiu pre Ampoiu. Déca o fēta si mai tenera decătu de 50—60 de ani tiene credint'a desieră, cā e peccat a se inbrobodi necununata, avemu detorint'a se o lumini-nāmu; dar si mai mare detorintia avemu de a trai in iubire fratișca unii cu altii, mai si iertandu gresielele de apropelui, si acēst'a mai alesu candu repre-sintāmu in persón'a nostra pre vestitorii pacei si iubirei ceresci. — I. P. in Blasius, G. T. in Iesvinu. Dōra ne va concede spatiulu. — M. P. in Iosipu. Ti-vomu respunde pre cale epistolaria. — I. B. in Petridu. In epistol'a reclama-toria ai uitatu a numi numerii, cari lipsescu. Reclama denou.